

# Human Papillomavirus

## A Parent's Guide to Preteen and Teen HPV Vaccination



# HPV

### Why vaccinate against HPV at 11 or 12 years of age?

- ▶ The vaccine produces better immunity to fight infection when given at younger ages compared with older ages.
- ▶ Vaccination for HPV is much more effective at preventing disease and cancer if all three doses are administered before someone's first sexual contact.
- ▶ Most American men and women who become sexually active will contract at least one type of HPV virus in their lifetime. Vaccination can reduce their risk of HPV infection.
- ▶ Most people who become infected with HPV do not even know it.
- ▶ HPV is easily spread by skin-to-skin contact during sexual activity. Even if someone does not have sexual intercourse, they can still get HPV.
- ▶ People who choose to have only one lifetime sex partner can still get HPV if their partner has had previous partners who were infected.
- ▶ Both vaccines have been tested in thousands of people around the world and have been proven to have no serious side effects.
- ▶ Both vaccines are highly effective against HPV types that cause most cervical cancers; one of the vaccines, Gardasil, also protects against 90 percent of HPV-associated genital warts.

### What is HPV?

Human papillomavirus (HPV) is a common family of viruses that causes infection of the skin or mucous membranes of various areas of the body. There are over 100 different types of HPV viruses. Different types of HPV infection affect different areas of the body. For instance, some types of HPV cause warts in the genital area and other types can lead to abnormal cells on the cervix, vulva, anus, penis, mouth, and throat, sometimes leading to cancer.

### How common is HPV?

HPV is very common. According to the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), most sexually active American men and women will contract at least one type of HPV virus during their lifetime. HPV is considered the most common sexually transmitted disease in the United States. It is the cause of almost all cervical cancers in women and has been linked to the rise of oral cancers in young people in the United States.

### How serious is HPV?

HPV is extremely serious. Approximately 79 million Americans are currently infected with HPV, and about 14 million more become infected each year. In the United States, there are around 12,000 new cervical cancer cases diagnosed annually, and 4,000 women die from cervical cancer every year. Men are affected too. Around 7,000 HPV-associated cancer cases occur in American men each year.

### How is HPV spread?

The most common ways to get an HPV infection is from vaginal or anal sex with an infected person; however, this is NOT the only way to get HPV. Infection can also be acquired from oral sex and any skin-to-skin contact with areas infected by HPV. It is possible to have HPV and not know it, so a person can unknowingly spread HPV to another person.

*continued on page 2 ▶*

## Resources for more information

- ▶ Your healthcare provider or local health department
- ▶ CDC's information on vaccines and immunization: [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)
- ▶ Immunization Action Coalition's vaccine information website: [www.vaccineinformation.org](http://www.vaccineinformation.org)
- ▶ Vaccine Education Center at the Children's Hospital of Philadelphia: [www.chop.edu/vaccine](http://www.chop.edu/vaccine)
- ▶ CDC's Vaccines For Children (VFC) program: [www.cdc.gov/vaccines/programs/vfc/index.html](http://www.cdc.gov/vaccines/programs/vfc/index.html)

### SOURCES

American College of Obstetricians and Gynecologists (ACOG) Committee on Adolescent Health Care. Fact Sheet: Human Papillomavirus. ■ [www.acog.org](http://www.acog.org)

Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion. HPV and Cancer. ■ [www.cdc.gov/hpv/cancer.html](http://www.cdc.gov/hpv/cancer.html)

CDC. National Center for Emerging and Zoonotic Infectious Diseases. Vaccine Safety: Human Papillomavirus Vaccine. ■ [www.cdc.gov/vaccine/safety/Vaccines/HPV/index.html](http://www.cdc.gov/vaccine/safety/Vaccines/HPV/index.html)

CDC. National Center for HIV/AIDS, Viral Hepatitis, STD, and TB Prevention. Genital HPV Infection Fact Sheet. ■ [www.cdc.gov/std/HPV/STDFact-HPV.htm](http://www.cdc.gov/std/HPV/STDFact-HPV.htm)

CDC. National Center for Immunization and Respiratory Diseases. HPV Vaccine-Questions and Answers. ■ [www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/hpv/vac-faqs.htm](http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/hpv/vac-faqs.htm)

CDC. National Center for Immunization and Respiratory Diseases. Preteens and Teens Need Vaccines Too! ■ [www.cdc.gov/Features/PreteenVaccines](http://www.cdc.gov/Features/PreteenVaccines)

Reduction in human papillomavirus (HPV) prevalence among young women following HPV vaccine introduction in the United States, National Health and Nutrition Examination Surveys, 2003-2010. *J Infect Dis.* 2013 Aug 1; 208(3):385-93.

Related press release: ■ [www.cdc.gov/media/releases/2013/p0619-hpv-vaccinations.html](http://www.cdc.gov/media/releases/2013/p0619-hpv-vaccinations.html)

**Talk to your healthcare provider today about protecting your son or daughter from HPV infection!**

## Can HPV infection be treated?

There is no treatment for HPV infection; there are only treatments available for the health problems that HPV can cause, such as genital warts, cervical changes, and cervical cancer. In some cases, the body fights off the virus naturally. In cases where the virus cannot be fought off naturally, the body is at risk for serious complications, including cancer.

## What is HPV vaccine?

There are two HPV vaccines licensed by the Food and Drug Administration (FDA) and recommended by CDC: Cervarix and Gardasil. Both vaccines protect against cervical cancers in women. One vaccine, Gardasil, also protects against genital warts and cancers of the anus, vagina, and vulva. Both vaccines are available for females. Only Gardasil is available for males. HPV vaccines are given in three shots over six months; it is important to get all three doses to get the best protection.

## At what age should my son or daughter get HPV vaccine?

Routine vaccination with three doses of HPV vaccine is recommended for all 11- and 12-year-old boys and girls. The vaccines can be given as early as 9 years of age. If your son or daughter did not receive the three doses of vaccine at the recommended age, they should still start or complete their HPV vaccine series. Your son can be given the vaccine through the age of 21, and your daughter can be given the vaccine through the age of 26. Check with your healthcare provider to make sure your child is up to date with HPV vaccination.

For HPV vaccine to work best, it is very important for preteens to get all three doses before any sexual activity begins. It is possible to get infected with HPV the very first time they have sexual contact with another person, even if they do not have intercourse. Also, the vaccine produces better immunity to fight infection when given at the younger ages compared to the older ages.

## Are HPV vaccines safe?

HPV vaccines have been shown to be very safe. Every vaccine used in the United States is required to go through rigorous safety testing before licensure by the FDA. Both HPV vaccines have been extensively tested in clinical trials with more than 28,000 male and female participants. Since the first HPV vaccine was licensed for use in 2006, more than 50 million doses of HPV vaccine have been distributed in the United States. Now in routine use, these vaccines are continually monitored for safety.

In the years of HPV vaccine safety monitoring, no serious safety concerns have been identified. Like other vaccinations, most side effects from HPV vaccination are mild, including fever, headache, and pain and redness in the arm where the shot was given.

## Are HPV vaccines effective?

The vaccines have been shown to be highly effective in protecting against the HPV types targeted by the vaccines. A study looking at HPV infections in girls and women before and after the introduction of HPV vaccines shows a significant reduction in vaccine-type HPV in U.S. teens since the vaccine was introduced.

*Adapted from a publication developed by the Michigan Department of Community Health, Division of Immunization*

# Virus del papiloma humano

Una guía para los padres sobre las vacunas contra el HPV para los preadolescentes y adolescentes



# HPV

## ¿Por qué se debe vacunar contra el HPV a los 11 o 12 años de edad?

- ▶ La vacuna produce mejor inmunidad para luchar contra la infección cuando se da a las personas de menor edad, comparado con las personas más grandes.
- ▶ Las vacunas contra el HPV son más eficaces para prevenir las enfermedades y el cáncer si se dan las tres dosis antes del primer contacto sexual.
- ▶ La mayoría de los hombres y las mujeres estadounidenses contraerán por lo menos un tipo de virus del HPV en su vida. La vacunación puede reducir su riesgo de infectarse con el HPV.
- ▶ La mayoría de las personas que se infectan con HPV no sabe que está infectada.
- ▶ El HPV se transmite fácilmente por contacto de piel a piel durante la actividad sexual. Por más que alguien no tenga relaciones sexuales, igualmente pueden contraer el HPV.
- ▶ Las personas que eligen tener una sola pareja sexual en toda la vida igualmente pueden contraer el HPV si su pareja tuvo parejas sexuales anteriores que estaban infectadas.
- ▶ Las dos vacunas han sido probadas en miles de personas en todo el mundo y se ha comprobado que no tienen efectos secundarios graves.
- ▶ Las dos vacunas son muy eficaces para proteger contra el HPV que causa la mayoría de los cánceres del cuello uterino; una de las vacunas, Gardasil, también protege contra el 90 por ciento de las verrugas genitales asociadas con el HPV.

## ¿Qué es el HPV?

El virus del papiloma humano (HPV, por su sigla en inglés) es una familia de virus comunes que causa infecciones de la piel o de las membranas mucosas en varias partes del cuerpo. Hay más de 100 diferentes tipos de virus del HPV. Los diferentes tipos de infecciones de HPV afectan diferentes partes del cuerpo. Por ejemplo, algunos tipos de HPV causan verrugas en la zona genital y otros tipos pueden causar células anormales en el cuello uterino, la vulva, el ano, el pene, la boca y la garganta, y esas células anormales a veces causan cáncer.

## ¿Qué tan común es el HPV?

El HPV es muy común. Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (*Centers for Disease Control and Prevention*, o CDC), la mayoría de los hombres y las mujeres estadounidenses sexualmente activos contraerá por lo menos un tipo de virus del HPV en la vida. El HPV se considera la enfermedad de transmisión sexual más común en los Estados Unidos. Es la causa de casi todos los casos de cáncer del cuello uterino en las mujeres y está asociado con un aumento en la incidencia de cánceres orales en jóvenes en los Estados Unidos.

## ¿Qué tan grave es el HPV?

El HPV es extremadamente grave. Aproximadamente 79 millones de estadounidenses están infectados actualmente con HPV y alrededor de 14 millones más se infectan todos los años. En los Estados Unidos, se diagnostican alrededor de 12,000 casos nuevos de cáncer de cuello uterino todos los años, y 4,000 mujeres mueren de cáncer de cuello uterino todos los años. Los hombres también se ven afectados. Hay alrededor de 7,000 casos de cáncer asociado con el HPV en hombres estadounidenses todos los años.

## ¿Cómo se transmite el HPV?

La manera más común de contagiarse el HPV es tener sexo vaginal o anal con una persona infectada; sin embargo, esta NO es la única manera de contraer HPV. También se puede adquirir la infección del sexo oral y de cualquier contacto de piel con piel en áreas infectadas por el HPV. Es posible tener HPV y no saberlo, por lo que una persona puede transmitirle HPV a otra sin saberlo.

*continúa en la página 2 ▶*

**Recursos para obtener más información**

- ▶ Su profesional de la salud o departamento de salud local
- ▶ Información sobre las vacunas e inmunizaciones de los CDC: [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)
- ▶ Sitio web de información sobre las vacunas de la Immunization Action Coalition: [www.vaccineinformation.org](http://www.vaccineinformation.org)
- ▶ Centro de Educación sobre las Vacunas del Hospital de Niños de Philadelphia: [www.chop.edu/vaccine](http://www.chop.edu/vaccine)
- ▶ Programa Vacunas para los Niños (Vaccines for Children, o VFC) de los CDC: [www.cdc.gov/vaccines/programs/vfc/index.html](http://www.cdc.gov/vaccines/programs/vfc/index.html)

**FUENTES**

Comité sobre la Atención de la Salud de Adolescentes del Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (American College of Obstetricians and Gynecologists, o ACOG). Fact Sheet: Human Papillomavirus. ■ [www.acog.org](http://www.acog.org)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y la Promoción de la Salud (National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion). HPV and Cancer. ■ [www.cdc.gov/hpv/cancer.html](http://www.cdc.gov/hpv/cancer.html)

CDC. Centro Nacional para las Enfermedades Infecciosas Emergentes y Zoonóticas (National Center for Emerging and Zoonotic Infectious Diseases). Vaccine Safety: Human Papillomavirus Vaccine. ■ [www.cdc.gov/vaccinesafety/Vaccines/HPV/index.html](http://www.cdc.gov/vaccinesafety/Vaccines/HPV/index.html)

CDC. Centro Nacional para la prevención de VIH/ SIDA, hepatitis viral, ETS, y TB (National Center for HIV/AIDS, Viral Hepatitis, STD, and TB Prevention). Genital HPV Infection Fact Sheet. ■ [www.cdc.gov/std/HPV/STDFact-HPV.htm](http://www.cdc.gov/std/HPV/STDFact-HPV.htm)

CDC. Centro Nacional de Inmunización y Enfermedades Respiratorias (National Center for Immunization and Respiratory Diseases) HPV Vaccine-Questions and Answers. ■ [www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/hpv/vac-faqs.htm](http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/hpv/vac-faqs.htm)

CDC. Centro Nacional de Inmunización y Enfermedades Respiratorias (National Center for Immunization and Respiratory Diseases). Preteens and Teens Need Vaccines Tool! ■ [www.cdc.gov/Features/PreteenVaccines](http://www.cdc.gov/Features/PreteenVaccines)

Reducción en la incidencia en el virus del papiloma humano (HPV) entre las mujeres jóvenes después de la introducción de la vacuna contra el HPV en los Estados Unidos, Encuestas nacionales para examinar la salud y la nutrición, 2003 a 2010. *J. Infect Dis.* 2013 Ago 1; 208(3):385-93.

Comunicado de prensa relacionado: ■ [www.cdc.gov/media/releases/2013/p0619-hpv-vaccinations.html](http://www.cdc.gov/media/releases/2013/p0619-hpv-vaccinations.html)

**¡Hable con su profesional de la salud hoy mismo sobre cómo proteger a su hijo o hija de la infección por el HPV!**

## ¿Se puede tratar una infección por el HPV?

No hay tratamiento para la infección por el HPV; solo hay tratamientos disponibles para los problemas de salud que puede causar el HPV, como las verrugas genitales, los cambios en las células del cuello uterino y el cáncer de cuello uterino. En algunos casos, el cuerpo combate el virus naturalmente y lo elimina. En los casos que no se puede eliminar el virus naturalmente, el cuerpo corre riesgo de sufrir complicaciones graves, incluyendo el cáncer.

## ¿Qué es la vacuna contra el HPV?

Hay dos vacunas contra el HPV autorizadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos (*Food and Drug Administration*, o FDA) y recomendadas por los CDC: Cervarix y Gardasil. Ambas vacunas protegen contra los cánceres de cuello uterino en las mujeres. Una de las vacunas, Gardasil, además protege contra las verrugas genitales y los cánceres del ano, vagina y vulva. Las dos vacunas están disponibles para las mujeres. Solo Gardasil está disponible para los varones. Las vacunas contra el HPV se dan en tres inyecciones a lo largo de seis meses; es importante recibir las tres dosis para tener la mejor protección.

## ¿A qué edad se debe vacunar mi hijo o hija contra el HPV?

Se recomienda de rutina vacunarse con tres dosis de la vacuna contra el HPV para todos los varones y mujeres de 11 y 12 años de edad. Las vacunas se pueden dar tan pronto como a los 9 años de edad. Si su hijo o hija no recibió las tres dosis de la vacuna a la edad recomendada, igualmente deberían empezar o completar la serie de vacunas contra el HPV. Su hijo puede recibir la vacuna hasta los 21 años de edad y su hija puede recibir la vacuna hasta los 26 años de edad. Consulte con su profesional de la salud para verificar que su hijo está al día con sus vacunas contra el HPV.

Para que la vacuna contra el HPV funcionen mejor, es importante que los preadolescentes reciban las tres dosis antes de empezar cualquier tipo de actividad sexual. Es posible infectarse por el HPV la primera vez que tienen contacto sexual con otra persona, aunque no tengan relaciones sexuales. Además, la vacuna produce mejor inmunidad para luchar contra la infección cuando se da a las personas de menor edad, comparado con las personas más grandes.

## ¿Las vacunas contra el HPV son seguras?

Se ha demostrado que las vacunas contra el HPV son muy seguras. Cada vacuna que se usa en los Estados Unidos tiene que pasar por pruebas rigurosas antes de ser autorizada por la FDA. Las dos vacunas contra el HPV han pasado por pruebas extensas en ensayos clínicos con más de 28,000 participantes, tanto hombres como mujeres. Desde que se autorizó el uso de la primera vacuna contra el HPV en el año 2006, se han distribuido más de 50 millones de dosis de la vacuna en los Estados Unidos. Ahora que son de uso rutinario, las vacunas se monitorean continuamente para asegurar su seguridad.

En los años de monitoreo de seguridad de las vacunas contra el HPV, no se han identificado inquietudes graves de seguridad. Al igual que otras vacunas, la mayoría de los efectos secundarios de la vacuna contra el HPV son leves, incluyendo fiebre, dolor de cabeza, y dolor y enrojecimiento en el brazo donde se aplicó la inyección.

## ¿Las vacunas contra el HPV son eficaces?

Se ha demostrado que las vacunas contra el HPV son altamente eficaces para proteger contra los tipos de HPV que buscan prevenir. Un estudio que analizaba las infecciones de HPV en niñas y mujeres antes y después de la introducción de las vacunas contra el HPV mostró que hubo una reducción significativa en los tipos de HPV contra los que protege la vacuna en adolescentes en los EE.UU. desde la introducción de las vacunas.

*Adaptado de una publicación desarrollada por la División de Inmunización del Departamento de Salud Comunitaria de Michigan (Michigan Department of Community Health)*